

La collaborazione a Studi Cassinati si intende a titolo gratuito.

Articoli, foto, ed altro, inviati in redazione, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Si raccomanda di inviare i testi per posta elettronica o supporti informatici al fine di evitare eventuali errori di battitura.

Il contenuto e l'attendibilità degli articoli pubblicati sono da riferirsi sempre alla responsabilità degli autori.

Non si accettano testi tratti da altre pubblicazioni o scaricati da internet senza l'autorizzazione degli autori.

\*\*\*

Copie arretrate sono disponibili presso i punti vendita segnalati.

Possono, tuttavia, essere richieste alla redazione versando un adeguato contributo per le spese di spedizione.

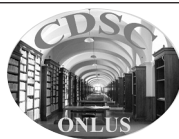
La spedizione gratuita a domicilio è riservata ai soli soci.

\*\*\*

**Punti vendita:**

- Libreria Ugo Sambucci, V.le Dante, 59  
03043 CASSINO  
Tel. 077621542

- Libreria Mondadori, C.so della Repubblica, 160  
03043 CASSINO  
Tel. 077622514



*Centro Documentazione e Studi Cassinati onlus*

**STUDI CASSINATI**

Bollettino trimestrale di studi storici del Lazio meridionale

**Anno XIII, n. 3, Luglio - Settembre 2013**

*www.studicassinati.it - info@studicassinati.it*

Autorizzazione del Tribunale di Cassino N. 1/2001

La quota associativa annuale al CDSC onlus è di

**€ 35.00**

e può essere versata sul **c.c.p.: 75845248**

(con il codice iban: IT 09 R 07601 14800 000075845248)

intestato a:

*Centro Documentazione e Studi Cassinati onlus*

*Via S. Pasquale - 03043 CASSINO FR*

Codice SIA: **BE7JI** da usare in caso di bonifico a favore del CDSC onlus

\*\*\*

Direttore: *Gaetano de Angelis-Curtis*

Direttore Responsabile: *Giovanni D'Orefice*

Vice Direttore: *Arturo Gallozzi*

Coordinatore: *Chiara Mangiante*

Segretario di Redazione: *Fernando Sidonio*

Redazione: *Ilenia Carnevale, Domenico Cedrone, Erasmo Di Vito, Costantino Jadecola, Gaetano Lena, Alberto Mangiante, Giovanni Petrucci, Fernando Riccardi, Maurizio Zambardi.*

Recapito: G. De Angelis Curtis, Via G. Curtis  
03044 CERVARO - info@studicassinati.it

Stampa: Tipografia Ugo Sambucci - Cassino  
Tel. 077621542 - Fax 0776311111

In 1ª di copertina: *Aquinum. Frigidarium. Testa di Heracle.*

In 4ª di copertina: in alto, *Ipotesi ricostruttiva della fortezza delle «Tre Torri»* (disegno di M. Zambardi); in basso, il nome della città di Cassino in lingua italiana e giapponese.

**In questo numero**

Pag. 131– EDITORIALE, *La scomparsa di dom Faustino Avagliano, archivista cassinese.*

- “ 133 – G. Ceraudo et al., *Area archeologica di Aquinum. Terme centrali.*
- “ 140 – R. Rea, *La raffigurazione della crocifissione nella Madonna del “vallone” a Pescosolido.*
- “ 143 – C. Jadecola, *Aquino: assassinio in cartiera.*
- “ 148 – G. Petrucci, *Monte Cifalco.*
- “ 154 – *Ricordo di don Faustino Avagliano.*
- “ 164 – M. Zambardi, *Il Valico fortificato delle «Tre Torri», a confine tra Campania e Molise.*
- “ 170 – V. Mattei, *La famiglia Mattei e il bombardamento dell’abbazia di Montecassino.*
- “ 176 – A. G. Ferraro, *In ricordo di Enzo Mattei.*
- “ 178 – A. G. Ferraro, *La città di Cassino ad Hiroshima e Nagasaki (1945- 1985).*
- “ 180 – A. M. Arciero, *Le campane dell’abbazia di Montecassino.*
- “ 184 – E. Canetri, *Ermenegildo Scaccia Scarafoni e il suo contributo all’archeologia cristiana.*
- “ 188 – F. Carcione, *X Giornata annuale di Studi Mariologici.*
- “ 193 – *Cassino 10 settembre, 1943-2013.*
- “ 196 – *Ricordando il pilota Alberto Testa.*
- “ 198 – RECENSIONI BIBLIOGRAFICHE
- “ 204 – *Elenco Soci CDSC 2013*
- “ 207 – *Pubblicazioni CDSC*

**STUDI CASSINATI è anche on line all’indirizzo:  
www.studicassinati.it**

**dove sono consultabili anche tutti gli arretrati e nella sezione «PUBBLICAZIONI»  
è possibile leggere integralmente, in formato PDF, alcuni libri pubblicati dal  
CDSC-Onlus.**

## EDITORIALE

**La scomparsa di don Faustino Avagliano, archivista cassinese**

*L'improvvisa scomparsa di don Faustino ha toccato profondamente l'animo di tutti coloro i quali ne hanno apprezzato le doti umane e di studioso. Un senso di sbigottimento e di sconcerto ha assalito tutti quelli che lo conoscevano e l'apprezzavano, nonché ha colto le varie comunità (fra cui quella accademica e dei cultori di storia) di sorpresa, amara sorpresa, perché inaspettata. Personalmente ebbi modo di sentirlo l'ultima volta a metà dello scorso luglio. Infatti quando qualche mese or sono assunsi la direzione di «Studi Cassinati», don Faustino mi espose un progetto editoriale per la stampa sul bollettino, a puntate, di studi e ricerche concernenti la storia di vari paesi del comprensorio. Quindi in quell'ultimo colloquio telefonico mi chiese a che punto si trovasse la pubblicazione del numero di «Studi Cassinati», ma poiché si era nella fasi finali di stampa, convenimmo di pubblicare la prima puntata nel bollettino successivo, cioè questo. Purtroppo non è stato possibile.*

*«La sua perdita», come scrive don Mariano Dell'Omo, «ha davvero un carattere eccezionale, data la unicità della sua persona, il suo valore culturale, e soprattutto umano e spirituale» e data la sua «bontà, la disponibilità, l'entusiasmo immutabile e il suo orizzonte positivo, che incoraggiava e confortava chiunque lo incontrasse». Chi ha avuto la fortuna di entrare in contatto con don Faustino, dai più eminenti studiosi ai cultori locali alle persone più semplici, può offrire testimonianza delle sue qualità. Non a caso dai ricordi pubblicati nella pagine centrali di «Studi Cassinati», volutamente disposti a metà del bollettino, emergono preponderanti i suoi pregi, quelli, cioè, di un uomo munito di una profonda cultura e di doti di storico attento e acuto, il tutto accompagnato da un modo di approcciarsi agli altri contraddistinto sempre da gentilezza e umiltà. Disponibilità e competenza erano offerti da don Faustino a tutti: dalle persone più semplici, che si rivolgevano a lui anche per le cose più ordinarie, agli accademici, agli eruditi, agli storici di livello internazionale, agli studiosi locali. Questi ultimi, anche inconsapevolmente l'uno dall'altro, seguivano lo stesso rituale al momento della pubblicazione del loro ultimo studio: salire in abbazia a consegnare qualche copia del volume fresco di stampa direttamente nella mani di don Faustino il quale provvedeva a riceverli nel salottino all'ingresso del monastero e sempre con cortesia e cordialità disquisiva con competenza delle questioni toccate. La stessa sensibilità si ritrova anche nelle tantissime prefazioni di pubblicazioni che ha redatto oppure nella partecipazione a tantissimi convegni e seminari. Ricordo che quando venne a Cervaro a presentare un mio, modestissimo, studio sulla Madonna de' Piternis in occasione del VI centenario della costruzione del luogo di culto e di cui aveva firmato anche la Prefazione, volle farsi accompagnare prima al Santuario verificando con accuratezza e competenza la rispondenza tra gli affreschi e le immagini riprodotte e le annotazioni inserite.*

*Della stima e della considerazione di cui era riuscito a circondarsi don Faustino se n'è avuta riprova al suo funerale con la partecipazione così numerosa di persone di ogni estrazione. Alla fine della funzione religiosa la campana ha risuonato a lungo mentre i componenti delle comunità monastica e diocesana presenti al rito funebre provvedevano all'aspersione della bara. Tutti coloro che sono stati colpiti dallo scampanio, quando sentiranno rintoccare le campane di badia, le cui vicende postbelliche, causalmente, sono ricostruite in un articolo proprio in questo numero del bollettino, sicuramente rievoceranno nella propria mente la figura di don Faustino.*

*In tale triste e mesta situazione, l'unico aspetto consolatorio è rappresentato dalla figura dell'erede spirituale di don Faustino, cioè don Mariano Dell'Omo. Per venticinque anni ha affiancato nell'Archivio di Montecassino don Faustino, il quale, allo stesso tempo, gli ha offerto l'opportunità per formarsi come ricercatore, studioso e docente. Sicuramente dal cinque settembre la vita di don Mariano «ha preso un corso impreveduto e accelerato» dovendo assolvere alla «molteplicità di impegni che comporta il lavoro in un'istituzione così importante e significativa per la cultura europea» come l'Archivio cassinese. Tuttavia, ed è una convinzione comune a tutti, le doti umane e le capacità intellettuali di don Mariano gli consentiranno di affrontare adeguatamente le difficoltà insite nella nuova situazione determinatasi nonché di superarle brillantemente, consentendo a lui, quindi, di essere immesso totalmente, come già è stato per don Faustino, nel solco dei grandi archivisti cassinesi che nei secoli hanno svolto tale importante, gravoso, impegnativo e prestigioso incarico.*

*Gaetano de Angelis-Curtis*

#### **Telegramma inviato alla Comunità benedettina cassinese**

**Profondamente affranti per la scomparsa di d. Faustino, insigne archivistista e storico, i soci e il direttivo del Centro Documentazione e Studi Cassinati porgono sentite, sincere condoglianze. Gaetano de Angelis-Curtis presidente CDSC**